

IWGS Dictionary/Wörterbuch
English–German, Deutsch–Englisch

Michael Kohlhase
Computer Science, FAU Erlangen-Nürnberg

November 9, 2020

Contents

Preface	2
Vorwort	3
1 English–German Dictionary	4
2 Deutsch–Englisches Wörterbuch	8

Preface

This document contains English–German and German–English dictionaries for the course *Informatische Werkzeuge in den Geistes- und Sozialwissenschaften* (IWGS) at FAU Erlangen–Nürnberg (IWGS). It is automatically generated from the sources of the IWGS course notes and should be up-to-date with the course progress. Its main purpose is to bridge the language gap left by giving the course in German, but having the slides and course notes in English.

The dictionary contains all technical terms used in the course, both the ones defined in the course, as well as the ones presupposed. The latter should be relatively few, since IWGS is intended as a beginner’s course.

Vorwort

Dieses Dokument legt Englisch–Deutsch und Deutsch–Englische Wörterbücher für die Vorlesung *Informatische Werkzeuge in den Geistes- und Sozialwissenschaften* (IWGS) an FAU Erlangen-Nürnberg (IWGS) vor. Es wird automatisch aus den Quellen der (englischen) Kursnotizen generiert und sollte daher mit dem Fortschritt des Kurses wachsen. Der Hauptzweck der Wörterbücher ist es, die sprachliche Lücke zu füllen, die dadurch entsteht, dass der Kurs auf Deutsch gehalten wird, aber die Folien und Kursnotizen auf Englisch sind.

Die Wörterbücher enthalten alle technischen Begriffe, die in der Vorlesung benutzt werden, sowohl die explizit im Kurs definierten, also auch diejenigen, die vorausgesetzt werden - von den letzteren gibt es relativ wenige, da IWGS ein Anfängerkurs ist.

1 English–German Dictionary

English	German
AI	
algorithm	Algorithmus
ALU	arithmetisch/logischen Einheit, ALU, arithmetic/logic unit
argument	Argument
arithmetic/logic unit	arithmetisch/logischen Einheit, ALU, arithmetic/logic unit
arity	
Artificial Intelligence	
assign	
associative array	Dictionary, assoziatives Datenfeld
binary	
body	Rumpf
body	Rumpf
Boolean	
branch	Zweig
call	aufrufen
cell	
central processing unit	zentrale Verarbeitungseinheit, ZVE, Hauptprozessor, Prozessor
central processor	zentrale Verarbeitungseinheit, ZVE, Hauptprozessor, Prozessor
class	Klasse
CLI	Kommandozeilenschnittstelle
close	
cloud IDE	Web IDE, Cloud IDE
code cell	
command-line interface	Kommandozeilenschnittstelle
compiler	Compiler, Kompiler, Übersetzer
complexes	
compose	zusammensetzen, komponieren
composition principle	Kompositionsprinzip
computationally universal	Turing-vollständig, turingmächtig
computer	Computer, Rechengerät, Rechner
computer programming	Programmierung
computer science	Informatik
computing device	Computer, Rechengerät, Rechner
condition	Bedingung
conditional execution	bedingte Ausführung
conditional statement	bedingte Anweisung, Verzweigung
control flow	Kontrollfluss

control structure	Kontrollstruktur
control unit	Steuerwerk, Leitwerk
CPU	zentrale Verarbeitungseinheit, ZVE, Hauptprozessor, Prozessor
CS	Informatik
dashboard	Dashboard
data	Daten
data language	Datensprache
data type	
dictionary	Dictionary, assoziatives Datenfeld
dot notation	
element	
embedded system	eingebettetes System
expression	Ausdruck
file	Datei
finite	endlich
float	
float	
floating point number	
FLOSS	
for loop	
Free/Libre/Open-Source Software	
function	Funktion
general-purpose computer	Universalrechner
hardware	Hardware
input subsystem	Eingabesystem
instruction	Anweisung
integer	ganze Zahl
integer	
integer number	ganze Zahl
interpreter	Interpreter
invoke	aufrufen
iterate	
iteration	
library	
license	
line	
list	
list constructor	
loop	Schleife
main processor	zentrale Verarbeitungseinheit, ZVE, Hauptprozessor, Prozessor

map	Dictionary, assoziatives Datenfeld
markdown cell	
memory	Hauptspeicher, Speicher
method	Methode
object	
open	
open source	
operating system	Betriebssystem
operator	Operator
OS	Betriebssystem
output subsystem	Ausgabesystem
pair	Paar
parameter	Parameter
primary storage	Hauptspeicher, Speicher
primitive	primitives Sprachkonstrukt
program	Programm
programming	Programmierung
programming language	Programmiersprache
python console	
range	
raw cell	
read	
regexp	
regular expression	
RTFM	
RTFM	
semantics	Semantik
sequence	
sequence	Folge
service	Dienst
shell	Shell
software	Software
source	
storage device	Speichergerät
stream	
string	
string	Wort, Zeichenkette
symbol table	Dictionary, assoziatives Datenfeld
syntax	Syntax
terminal	
text line	
truth value	

Turing complete
type
value
variable
variable assignment
variable name
web browser
web IDE
word
write

Turing-vollständig, turingmächtig

Web IDE, Cloud IDE
Wort, Zeichenkette

2 Deutsch–Englisches Wörterbuch

German	English
Algorithmus	algorithm
ALU	arithmetic/logic unit, ALU
Anweisung	instruction
Argument	argument
arithmetic/logic unit	arithmetic/logic unit, ALU
arithmetisch/logischen Einheit	arithmetical/logic unit, ALU
assoziatives Datenfeld	dictionary, associative array, map, symbol table
aufrufen	call, invoke
Ausdruck	expression
Ausgabesystem	output subsystem
bedingte Anweisung	conditional statement
bedingte Ausführung	conditional execution
Bedingung	condition
Betriebssystem	operating system, OS
Cloud IDE	web IDE, cloud IDE
Compiler	compiler
Computer	computing device, computer
Dashboard	dashboard
Datei	file
Daten	data
Datensprache	data language
Dictionary	dictionary, associative array, map, symbol table
Dienst	service
Eingabesystem	input subsystem
eingebettetes System	embedded system
endlich	finite
Folge	sequence
Funktion	function
ganze Zahl	integer number, integer
Hardware	hardware
Hauptprozessor	central processing unit, CPU, central processor, main processor
Hauptspeicher	memory, primary storage
Informatik	computer science, CS
Interpreter	interpreter
Klasse	class
Kommandozeilenschnittstelle	command-line interface, CLI
Kompiler	compiler

komponieren	compose
Kompositionsprinzip	composition principle
Kontrollfluss	control flow
Kontrollstruktur	control structure
Leitwerk	control unit
Methode	method
Operator	operator
Paar	pair
Parameter	parameter
primitives Sprachkonstrukt	primitive
Programm	program
Programmiersprache	programming language
Programmierung	computer programming, programming
Prozessor	central processing unit, CPU, central processor, main processor
Rechengerät	computing device, computer
Rechner	computing device, computer
Rumpf	body
Rumpf	body
Schleife	loop
Semantik	semantics
Shell	shell
Software	software
Speicher	memory, primary storage
Speichergerät	storage device
Steuerwerk	control unit
Syntax	syntax
Turing-vollständig	Turing complete, computationally universal
turingmächtig	Turing complete, computationally universal
Universalrechner	general-purpose computer
Verzweigung	conditional statement
Web IDE	web IDE, cloud IDE
Wort	word, string
Zeichenkette	word, string
zentrale Verarbeitungseinheit	central processing unit, CPU, central processor, main processor
zusammensetzen	compose
ZVE	central processing unit, CPU, central processor, main processor
Zweig	branch
Übersetzer	compiler